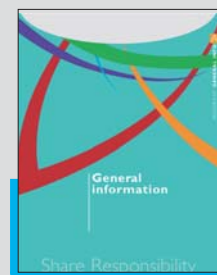


资源工具介绍： 分步指南



《鹿特丹公约》
分担责任



分步指南

引言

本套资源意在协助各国实施《鹿特丹公约》。此套资源含有在区域培训课程中编制和改进的与《鹿特丹公约》相关的培训材料和信息，链接了指导文件和相关计划的信息，以及补充信息和更普遍的化学品管理信息来源参考。这些链接和补充参考的编制，部分依据是各国确定的国家和区域挑战和行动重点。此资源工具是“进行中的工作”，将不断更新，以反映最新情况。

此资源工具的对象受众包括:国家一级的主要相关者(指定的国家主管部门、决策者、政府其他部委);粮农组织和联合国环境规划署的区域办事处;其他政府间组织;相关的化学品多边环境协定的秘书处;以及非政府组织,包括工业和环境/消费者团体。

如何使用资源工具:

“分步指南”对资源工具中包含的各项信息内容作了简要介绍,以便帮助您找到对您最有用的信息,还指明了各份文件可有效使用的语言。

资源工具是《鹿特丹公约》的一个全面信息来源。它的设计目的在于灵活,使用简便,满足广泛最终用户的需要。《公约》信息分为五类:

- A. 一般信息
- B. 指导信息
- C. 实施文件
- D. 培训教材
- E. 跨领域信息

前四部分侧重于《公约》的关键执行成分，而第五部分侧重于跨领域事项。跨领域事项是《公约》中那些与一般化学品管理或决策、与其他多边环境协定或化学品管理计划共有的义务等有关的成分。这一部分就《鹿特丹公约》的工作如何与其他活动相结合提供了指导，并提供了各国在实施《公约》时可能感兴趣或可能有用的化学品的一般情况。

本指南中所介绍的所有文件可见资源工具光盘和《鹿特丹公约》万维网站:www.pic.int。

本部分包含《公约》基本的、大多数为非技术性的信息,作为介绍,适合用于提高政府官员、非政府组织和广大公众的意识。

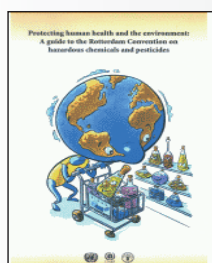
本部分的主要内容有:



迈向负责任的贸易

宣传册简要概述了《公约》的性质、其目标和缔约方的利益,但未提及技术细节。其中包含一张须遵循PIC程序的化学品清单。

[阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文]



保护人类健康和环境:关于有害化学品和农药贸易的《鹿特丹公约》指南

本手册指南以简单的非技术性语言介绍《公约》的基本信息,适合分发给广大公众,目的是介绍《鹿特丹公约》如何处理可能有害的化学品和农药的贸易和使用所涉及的问题。

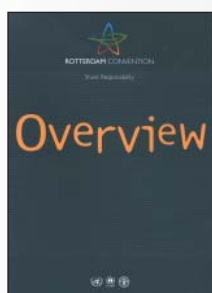
[阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文]



危险化学品和废物公约宣传手册

以非技术性语言简要介绍了三项公约(《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》和《巴塞尔公约》),及其如何相互补充和差别所在。本部分补充以下三项公约的演示介绍。

[阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文]



《鹿特丹公约》概况

介绍《公约》里较技术性的范围和实施的信息,尽管如此还是要让非技术性的受众理解。关于《鹿特丹公约》实施的补充说明在下列演示介绍。

[阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文]

《公约》演示介绍

本部分由两份演示组成,可由指定的国家主管部门或其他单位用于提高对《鹿特丹公约》的意识。两份演示包括以下内容:



- (i) 《鹿特丹公约》概况
 - 说明哪些属于或不属于《公约》的范围
 - 确定主要活动者
 - 对于谁、什么、何时、何地等问题进行回答
 - 简要介绍《公约》的两项主要成分,即信息交流和事先知情同意(PIC)程序
 - 说明缔约方对这两项成分的责任,例如通知最后管制行动、进口回复等。



- (ii) 巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩三项公约之间的相互关系
 - 简要比较这三项相关公约的主要内容
 - 讨论公约如何为化学品的生命周期管理提供手段,如何相互补充和重要差异

[英文、法文和西班牙文]

本部分包含《公约》更详细的技术情况。首要受众对象是指定的国家主管部门、监管部门和其他有直接参与《公约》执行工作的人员。

批准步骤

本宣传册说明一个国家想成为公约缔约方可采取的一般步骤,从收集和分析相关背景资料,到向纽约联合国秘书长交存批准书。

[阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文]



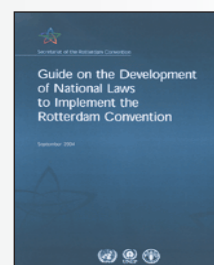
制定实施《鹿特丹公约》的国家法律指南

本指南的编制是为协助实施鹿特丹公约的国家法律所做的一份参考文件和培训工具。《指南》主要为从事法律法规工作的官员和专家编写。指南的六个部分可单独使用或综合使用。《指南》提出了在国家法范围内实施《公约》可能采取的行动,包括如何使此类行动与其他有关化学品的国际文书相联系的建议,以利统筹兼顾。《指南》目的在于灵活应用,使现有的各种法律方法适用于化学品管理,帮助各国调整其实施行动以适应国情、国家传统和优先重点。

[阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文]

- 为制定和修订国家法律和行政措施,以便实施《鹿特丹公约》的国家经历而进行的三项代表性个案研究已经完成,列作本指南的附件。为个案研究所挑选的国家为加纳、埃塞俄比亚和牙买加。

[阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文]



指定的国家主管部门实施《鹿特丹公约》指南

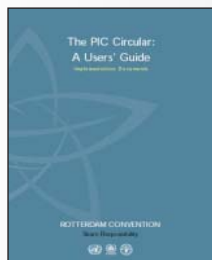
本文件的编写目的是向指定的国家主管部门提供有关公约缔约方的权利和义务的全面指导。文件包含《鹿特丹公约》宗旨和作用的背景资料、对各国作为公约缔约方的责任的逐步解释,以及《公约》所需行动清单,作为指定的国家主管部门的指南。文件还增加了一个新的部分,涉及在国家一级与主要利益相关方的协调。《指南》的每个部分可单独使用;因此,各部分之间可能有些重复。

《指南》的附件包括《公约》全文(2005年修订)和为落实主要执行条款而编制的新的表格和说明。而且,还添加一个有关协调制度编码的新的附件。包含这些附件目的是提供有关实施《鹿特丹公约》的全面参考。《指南》还根据秘书处为实施《公约》与各国合作的经验,添加了有关“常见问题”(“FAQs”)的一个章节。

[阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文]



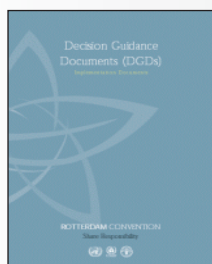
本部分包含与实施《鹿特丹公约》相关的主要文件副本。



事先知情同意(PIC)程序通函用户指南

本部分包括PIC半年通函的简明用户指南,资源工具光盘上还有一份最近的PIC通函。PIC通函是执行PIC程序的关键,因为它包含缔约方提交的须遵循PIC程序的化学品进口回复和那些未能作出回复的缔约方的当前清单。通函也是《公约》信息交流成分的关键,因为其中包含禁用或严格限用化学品的管制行动概况和缔约方提交的农药中毒事件情况。

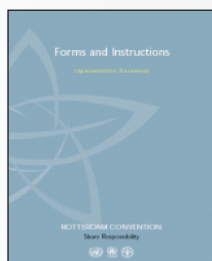
[阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙语]



决策指导文件(DGDs)

为附件III所列须遵循PIC程序的各化学品编写了DGD文件。DGD文件目的是帮助各国政府就今后进口这些化学品作出知情决定。本部分包含一份典型的范本,资源工具中的光盘上含有附件III所有化学品的一套DGD文件。

[英文、法文、西班牙语]



主要执行成分的表格和说明

为了促进实施《公约》主要执行成分编制了标准的表格和填写说明。本部分包含以下表格和说明副本:禁用或严格限用化学品最后管制行动通知表;极为危险农药人体健康和环境事件报告表及进口回复表。表格和说明也可见资源工具中的光盘。

[英文、法文和西班牙语]

本部分信息由《公约》主要执行成分的详细技术信息组成。目的是就《公约》主要执行成分提供切合实际的动手培训。主要受众是指定的国家主管部门、其他政府机构、非政府组织和参与《公约》执行工作的相关方。

电子学习

这项工具的开发目的是向指定的国家主管部门和其他利益相关方为实施《公约》提供技术培训。为《鹿特丹公约》四项主要执行成分中的每项成分都设计了一个培训课程,包括《公约》义务和执行程序概况、指定国家主管部门须填写和提交的标准表格介绍以及有关具体问题的详细论述。每个课程都进行一项个案研究,目的是就实施各项执行程序提供切合实际的第一手经验。培训班使用最新的电子学习方式组织,为自学提供互动环境。

[英文]



培训手册

由4个课件组成,每个课件包括一份介绍《公约》相关成分的简要说明,演示介绍以及一份常见问题名单。每个课件都有一项个案研究,目的是为填写须提交秘书处的相关表格提供练习。主题包括:

[英文、法文和西班牙语]



《鹿特丹公约》中有些规定与一般化学品管理相关,是其他多边环境协定共有的规定。《鹿特丹公约》的成功实施依托现有的一般化学品管理框架,需要国家法规和行政措施才能确保《公约》义务得到履行。



资源工具的E部分

-跨领域问题包含一本小册子及一张光盘,收集了文中提及的所有文件、PDFs和URL链接。我们通过这本小册子提供了可能有助于制定和加强国家化学品管理的信息。我们还提供了可能有助于对化学品进行评价的信息。

这教材的主要对象是指定的国家主管部门和参与化学品管理的政府部门。此资料也可能有利于非政府组织和从事化学品生产、使用、进口或出口的利益相关方。为了协助用户获取这一信息,资源工具这一部分围绕以下三个主题领域编排。

- 第一主题单元涉及与一般化学品管理有关的信息,分为若干分单元或具体主题。其中包括海关控制、全球分类和标签协调制度(GHS),及极其危险农药制剂的信息,以及有关化学品管理的其他国际活动的信息。
- 第二主题单元说明化学品评价有关的若干信息来源,包括化学品危险性评价方法。
- 第三主题单元涉及化学品的信息来源,包括同行审查的评价和替代品信息等,尤其涉及《公约》附件III所列的化学品。

[阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文]

资源工具流程图

A) 一般信息

迈向负责任的贸易

保护人类健康和环境:关于有害化学品和农药贸易的《鹿特丹公约》指南
危险化学品和废物公约宣传手册

《鹿特丹公约》概况

《公约》演示介绍

B) 指导信息

批准步骤

制定实施《鹿特丹公约》的国家法律指南

指定的国家主管部门实施《鹿特丹公约》指南

C) 实施文件

事先知情同意(PIC)程序通函用户指南

决策指导文件(DGDs)

主要执行成分的表格和说明

D) 培训教材

电子学习

培训手册

E) 跨领域信息

一般化学品管理

评价危险化学品的风险

危险化学品的信息来源